



Førerhussæt

Workman® MD-/MDE-/MDX-/MDXD-arbejdskøretøj

Modelnr. 07320—Serienr. 316000001 og derover

Form No. 3404-985 Rev A

Monteringsvejledning

Sikkerhed

⚠ ADVARSEL

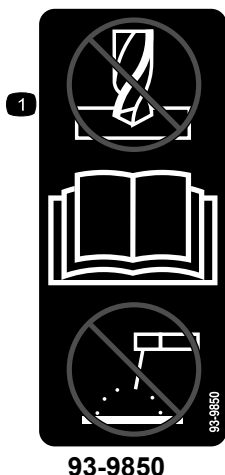
CALIFORNIEN

Advarsel i henhold til erklæring nr. 65
Dette produkt indeholder et eller flere
kemikalier, der ifølge staten Californien
er kræftfremkaldende og giver medfødte
defekter eller forplantningsskader.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater



Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne
kan nemt ses af operatøren og er
placeret tæt på potentielle risikoområder.
Beskadigede eller bortkomne mærkater
skal udskiftes.



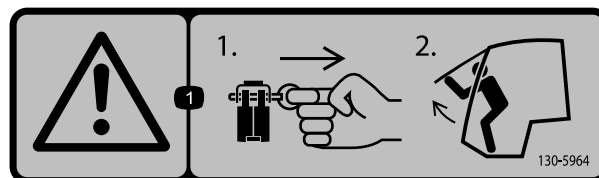
93-9850

1. Foretag ikke reparation – læs *betjeningsvejledningen*.



117-4955

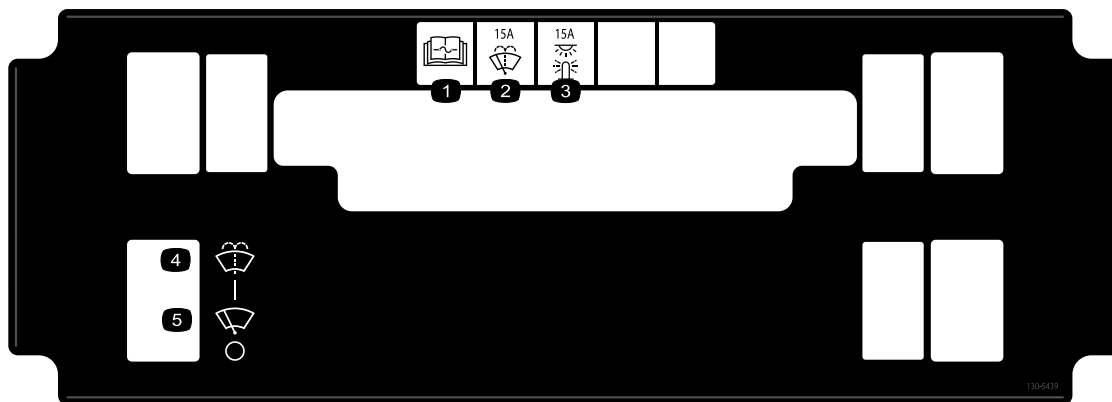
1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*, brug sikkerhedsselen, når du sidder på førersædet, og undgå at tippe maskinen.
2. Advarsel – bær høreværn.



130-5964

1. Advarsel – I tilfælde af en nødsituation 1) Træk låsestiften ud af hver hængsel. 2) Skub det forreste vindue ud for at forlade maskinen.





130-5439

- | | |
|--|------------------|
| 1. Læs <i>betjeningsvejledningen</i> for at få oplysninger om sikringer. | 4. Sprinkler |
| 2. Vinduesvisker – 15 A | 5. Vinduesvisker |
| 3. Lys – 15 A | |
-

Montering

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Kræver ingen dele	–	Klargøring til montering af sættet.
2	Kræver ingen dele	–	Afmontering af styrtbøjleenheden.
3	Trykfjeder	2	Montering af trykfjederen.
4	Gulvholder Møtrik (3/8 tomme) Bolt (3/8 x 1 tomme) Bolt (5/16 tomme) Møtrik (5/16 tomme) Bolt (3/8 x 7/8 tomme) Spændeskive	2 6 4 2 2 2 2	Montering af gulvholdere.
5	Førerhusets ramme Bolte (3/8 x 7/8 tomme) Bolt (3/8 x 3/4 tomme) Møtrikker (3/8 tomme)	1 4 10 10	Montering af førerhusets ramme.
6	Sidepladepaneler Bolte (1/4 tomme) Sidepladepanel af skum	2 4 2	Montering af sidepanelerne.
7	Forankring til sikkerhedssele Bolte (3/8 x 3/4 tomme) Møtrikker (3/8 tomme) Sikkerhedsseles modtagerende Bolt (7/16 tomme) Møtrik (7/16 tomme) Sikkerhedsselebeslag Sikkerhedssele Bolt (3/8 x 7/8 tomme)	2 4 4 2 4 4 2 2 2	Montering af sædeafskærmningen.
8	Ledningsnet Klemmebånd Prop 30 A-sikring Motorblok (kun MDE-maskiner) Bøjlestriben (kun MDE-maskiner) Bolt (nr. 10 x 3/4 tomme, kun MDE-maskiner) Møtrik (nr. 10, kun MDE-maskiner) Jordadapterledningsnet (kun MDE-maskiner) Strømadapterledningsnet (kun MDE-maskiner)	1 1 1 1 1 1 2 2 1 1	Føring af ledningsnettet.

Medier og øvrige dele

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Sæt til 12 V strømstiksadapter	1	Dette sæt skal kun bruges til Workman MDE-arbejds køretøjer.

1

Klargøring til montering af sættet

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Flyt maskinen hen på et plant underlag, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Hæv ladet, indtil støttepinden er på plads. Se *betjeningsvejledningen* til maskinen.
3. Sluk motoren, og tag nøglen ud.
4. Frakobl batteriet. Se *betjeningsvejledningen* til maskinen.

2

Afmontering af styrtbøjleenheden

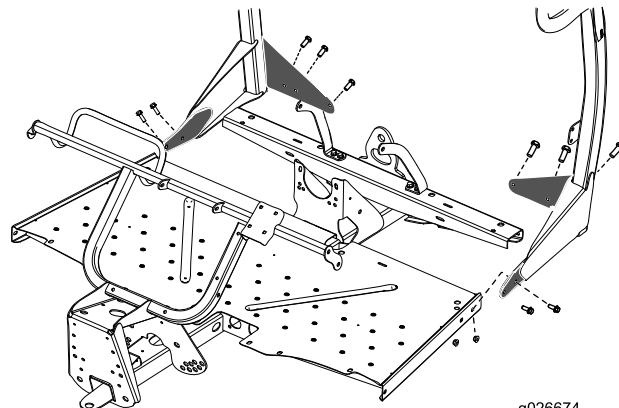
Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Hvis maskinen ikke har en styrtbøjleenhed, skal du gå videre til **3 Montering af trykfjederen** (side 4).

Afmonter de bolte og møtrikker, der fastgør styrtbøjleenheden til maskinstellet som vist i [Figur 1](#), og fjern styrtbøjleenheden.

Bemærk: Fjern ikke forankringerne til sikkerhedsseler, der er fastgjort til stellet.



g026674

Figur 1

3

Montering af trykfjederen

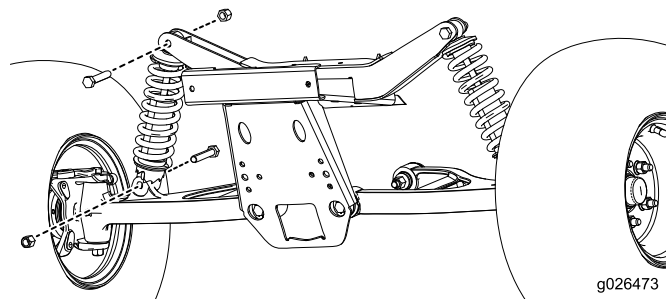
Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Trykfjeder
---	------------

Fremgangsmåde

Bemærk: For 2015 og ældre maskiner – kasser fjedrene, der medfølger i sættet, og bestil to fjedre (Toro delnr. 117-4847) af din autoriserede Toro-forhandler.

1. Løft maskinens forende op fra jorden, og understøt den med donkrafte.
2. Fjern de aktuelle støddæmpere som vist i [Figur 2](#).



g026473

Figur 2

3. Fjern de aktuelle fjedre med en fjederkompressor, og monter fjedrene fra dette sæt.

- Monter støddæmperne, og drej dem 3 klik op fra den længste placering.

Bemærk: Se *servicvejledningen* for yderligere anvisninger til udskiftning af fjederen og kontrol af forhjulenes spidsning.

- Tilspænd boltene med et moment på 95 til 122 N m.

4

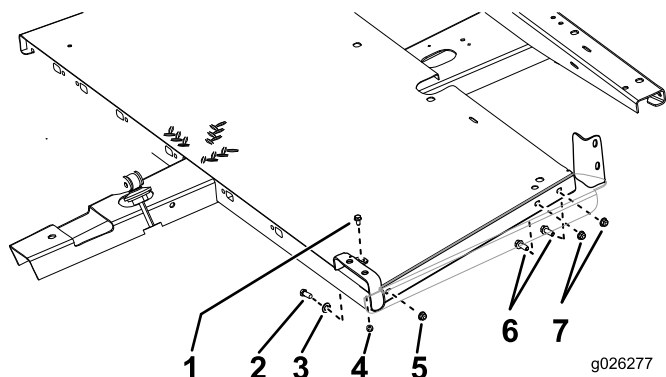
Montering af gulvholdere

Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Gulvholder
6	Møtrik (3/8 tomme)
4	Bolt (3/8 x 1 tomme)
2	Bolt (5/16 tomme)
2	Møtrik (5/16 tomme)
2	Bolt (3/8 x 7/8 tomme)
2	Spændeskive

Fremgangsmåde

- Fastgør gulvpanelerne til stellet som vist i [Figur 3](#).



Figur 3

- | | |
|---------------------------|-------------------------|
| 1. Bolt (5/16 tomme) | 5. Møtrik (3/8 tomme) |
| 2. Bolt (3/8 x 7/8 tomme) | 6. Bolt (3/8 x 1 tomme) |
| 3. Spændeskive | 7. Møtrik (3/8 tomme) |
| 4. Møtrik (5/16 tomme) | |

- Tilspænd de to bolte (3/8 x 7/8 tomme) og fire bolte (3/8 x 1 tomme) til 37 til 45 N m.
- Tilspænd de to bolte med et moment på 1978 til 2543 N cm.

5

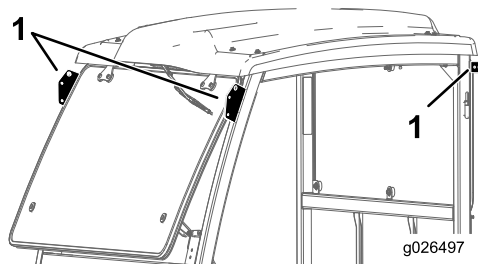
Montering af førerhusets ramme

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Førerhusets ramme
4	Bolte (3/8 x 7/8 tomme)
10	Bolt (3/8 x 3/4 tomme)
10	Møtrikker (3/8 tomme)

Fremgangsmåde

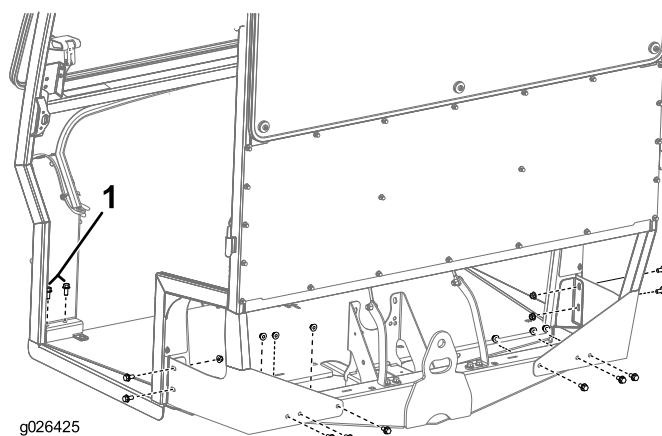
- Løft førerhusets stel i løftepunkterne, og placer det på maskinen ([Figur 4](#)).



Figur 4

- Løftepunkter

- Fastgør stellet til maskinen med 10 bolte på 3/8 x 3/4 tomme, 10 møtrikker på 3/8 tomme og 4 bolte på 3/8 x 7/8 tomme som vist i [Figur 5](#).



Figur 5

- Bolt (3/8 x 7/8 tomme)
- Tilspænd boltene med et moment på 37 til 45 N m.

6

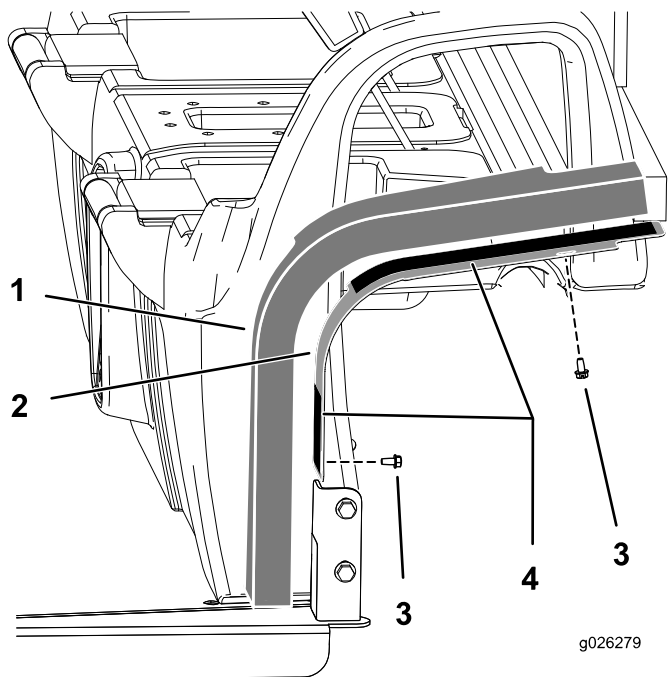
Montering af sidepanelerne

Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Sidepladepaneler
4	Bolte (1/4 tomme)
2	Sidepladepanel af skum

Fremgangsmåde

1. Fastgør monteringspladerne til førerhuset med fire bolte (1/4 tomme) som vist i [Figur 6](#).
2. Tilspænd boltene til et moment på 1,017 til 1,243 N·cm.
3. Pil papiret af den dobbeltsidede tape på monteringspladerne ([Figur 6](#)).



Figur 6

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. Skumpanel | 3. Bolte (1/4 tomme) |
| 2. Monteringsplader | 4. Dobbeltsidet tape |

4. Monter skumpanelerne på enheden ([Figur 6](#)).

7

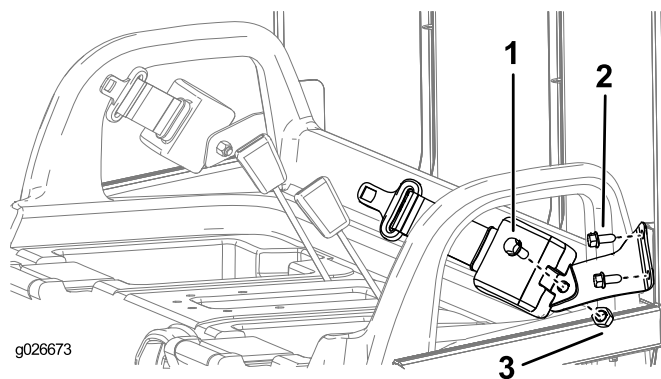
Montering af sikkerhedsse- lerne

Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Forankring til sikkerhedssele
4	Bolte (3/8 x 3/4 tomme)
4	Møtrikker (3/8 tomme)
2	Sikkerhedsseles modtagerende
4	Bolt (7/16 tomme)
4	Møtrik (7/16 tomme)
2	Sikkerhedsselebeslag
2	Sikkerhedssele
2	Bolt (3/8 x 7/8 tomme)

Fremgangsmåde

1. Monter et sikkerhedsselebeslag på hver styrtbøjletap med 2 bolte (3/8 tomme) som vist i [Figur 7](#).



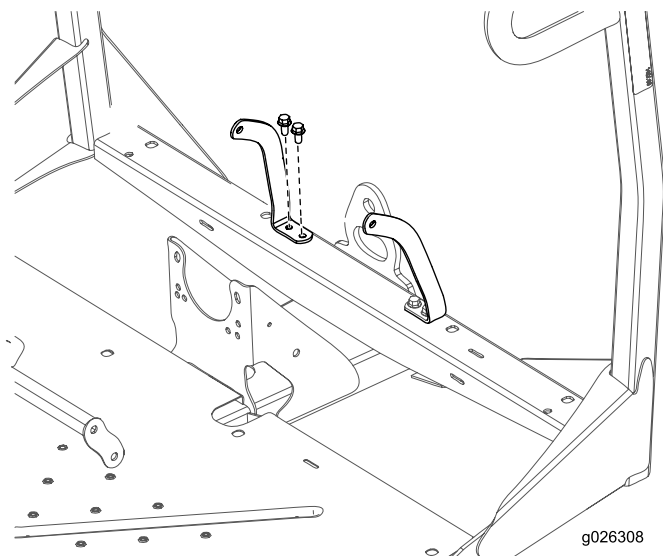
Figur 7

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 1. Bolt (7/16 tomme) | 3. Møtrik (7/16 tomme) |
| 2. Bolt (3/8 x 7/8 tomme) | |

2. Tilspænd de fire bolte (3/8 tomme) til 37 til 45 N·m.
3. Monter den optrækkelige ende af hver sikkerhedssele på forankringsbeslagene med en bolt (7/16 tomme) og en møtrik (7/16 tomme) som vist i [Figur 7](#).

Bemærk: Hvis maskinen allerede var udstyret med en styrtbøjleenhed, er sikkerhedsseleforankringerne allerede monteret. Fortsæt til [8 Føring af ledningsnettet](#) (side 8).

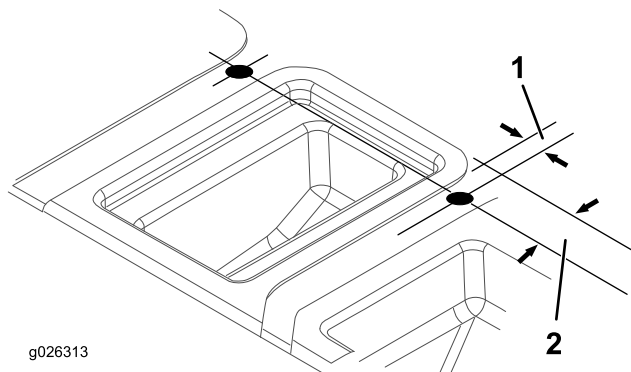
4. Tilspænd de to bolte (7/16 tomme) til 66 til 83 N·m.
5. Fastgør venstre og højre sikkerhedsseleforankring til forreste del af stellet med fire bolte (3/8 x 3/4 tomme) og fire møtrikker (3/8 tomme) som vist i [Figur 8](#).



Figur 8

6. Tilspænd de fire bolte (3/8 x 3/4 tomme) til 37 til 45 N m.
7. Brug de mål, der er vist i [Figur 9](#), og find, afmærk og bor 2 huller øverst i sædeafskærmningen.

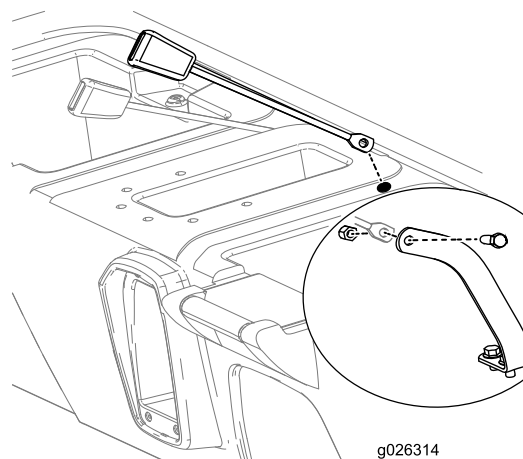
Vigtigt: Vær forsigtig, når du borer disse huller, da der er elektriske komponenter og kontrolkabler under sædeafskærmningen.



Figur 9

1. 21 mm
2. 51 mm

8. Før monteringsiden af modtagerenden af hver sikkerhedsseles låseenhed ind i et af de nyborede huller i sædesoklen ([Figur 10](#)).



Figur 10

9. Monter sikkerhedsselernes modtagerender på forankringsbeslagene med hver en bolt (7/16 tomme) og en møtrik (7/16 tomme) som vist i [Figur 10](#).
10. Tilspænd boltene med et moment på 66 til 83 N m.

8

Føring af ledningsnettet

Dele, der skal bruges til dette trin:

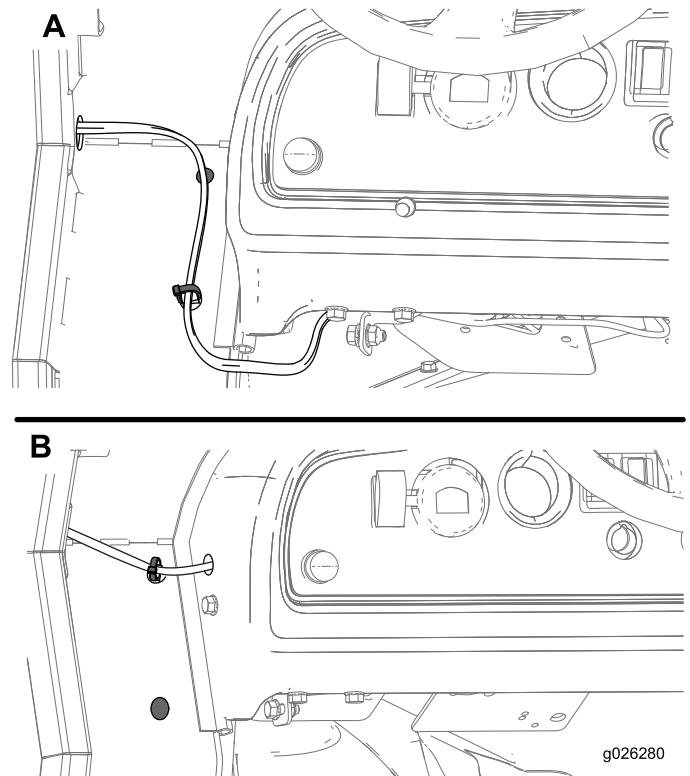
1	Ledningsnet
1	Klemmebånd
1	Prop
1	30 A-sikring
1	Motorblok (kun MDE-maskiner)
1	Bøjlestribe (kun MDE-maskiner)
2	Bolt (nr. 10 x 3/4 tomme, kun MDE-maskiner)
2	Møtrik (nr. 10, kun MDE-maskiner)
1	Jordadapterledningsnet (kun MDE-maskiner)
1	Strømadapterledningsnet (kun MDE-maskiner)

Fremgangsmåde

Bemærk: For Workman MDE-maskiner – sættet til 12 V strømstiksadapteren (sælges separat) skal monteres på maskinen. Se *monteringsvejledningen* til sættet.

1. Før ledningsnettet på en af de to følgende måder:
 - Før ledningsnettet under kontrolpanelet (boks A i [Figur 11](#)). Monter klemmebåndet i det nederste hul på sidepanelet og proppen i det øverste hul.
 - Bør et hul i konsollen, monter klemmebåndet i det øverste hul på sidepanelet og monter proppen i det nederste hul (boks B i [Figur 11](#)).

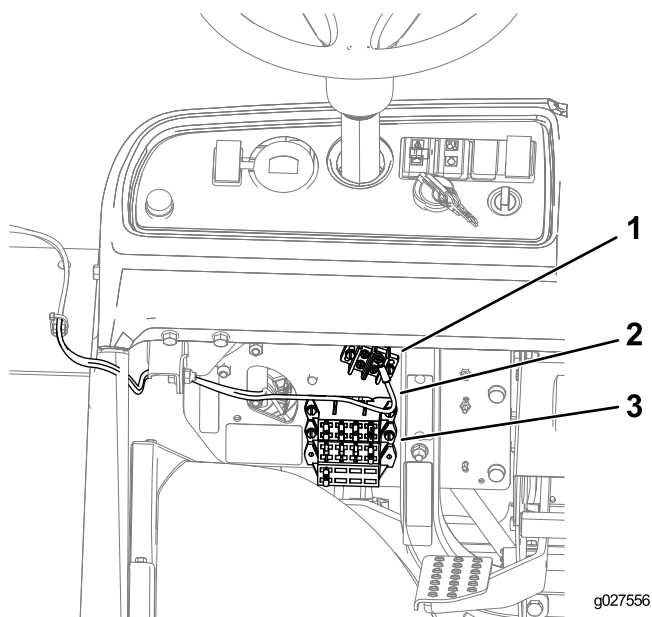
Vigtigt: Vær forsigtig, når du borer dette hul, da der er elektriske komponenter og kontrolkabler under sædeafskærmningen.



Figur 11

2. **På Workman MD/MDX/MDXD-maskiner:** Slut ringklemmen på ledningsnettet til jordblokken, og sæt stikket til sikringsblokken ind i et ledigt stik i sikringsblokken ([Figur 12](#)).

Bemærk: Hvis der ikke findes en tilgængelig forbindelse i sikringsblokken, skal du tilføje en sikringsblok til sikringsblokkens gruppering. Kontakt en autoriseret serviceforhandler for at få flere oplysninger.



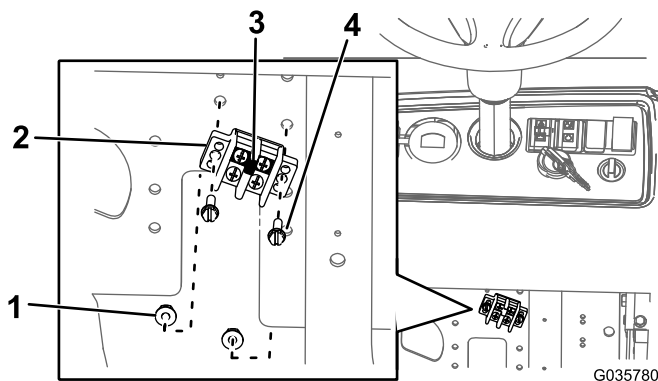
Figur 12

- | | |
|----------------|-----------------|
| 1. Motorblok | 3. Sikringsblok |
| 2. Ledningsnet | |

3. **For Workman MDE-maskiner – gennemfør som følger:**

Bemærk: Sæt til 12 V strømstikadapter (sælges separat) skal monteres på maskinen.

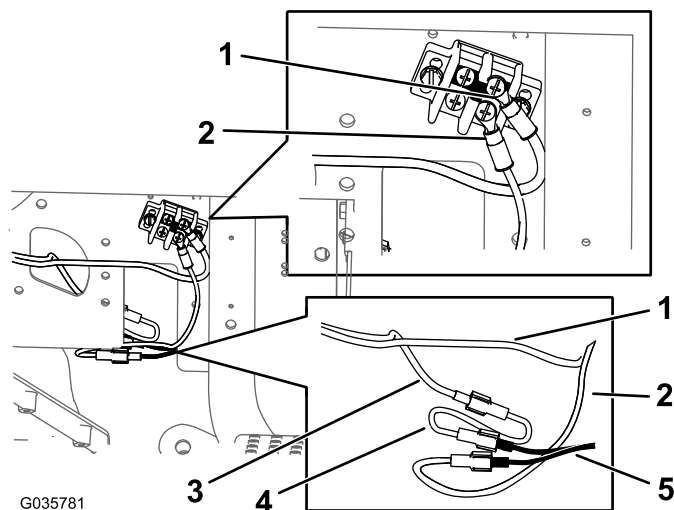
- A. Monter bøjlestripen på motorblokken (Figur 13).



Figur 13

- | | |
|--------------|----------------|
| 1. Møtrik | 3. Bøjlestribe |
| 2. Motorblok | 4. Bolt |

- B. Monter motorblokken på monteringspladen med to bolte (nr. 10 x 3/4 tomme) og to møtrikker (nr. 10) som vist i Figur 13.
- C. Monter ledningsnettets ringklemme og jordadapterledningsnettet på motorblokken (Figur 14).



Figur 14

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Ledningsnettets ringpol | 4. Strømadapterledningsnet |
| 2. Jordadapterledningsnet | 5. Ledningsnet fra 12 V stikadaptersæt |
| 3. Ledningsnet | |

- D. Tilslut strømadapterledningsnettet til ledningsnettet (Figur 14).

- E. Tilslut strømadapterledningsnettet og jordadapterledningsnettet til ledningsnettet fra 12 V stikadaptersættet.

4. Tilslut batteriet og sænk ladet. Se *betjeningsvejledningen*.

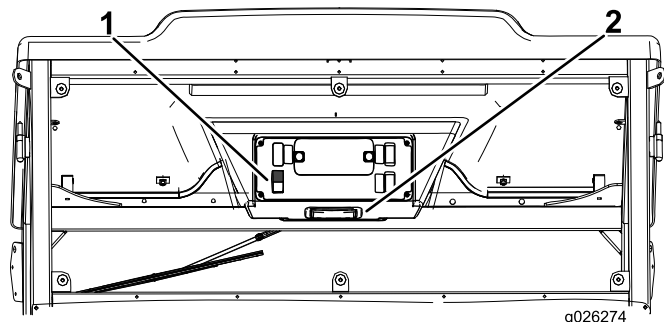
Produktoversigt

Betjeningsanordninger

Kontrolpanel

Forrudeviskerkontakt

Tryk øverst på kontakten for at aktivere vinduesviskerne (Figur 15).



Figur 15

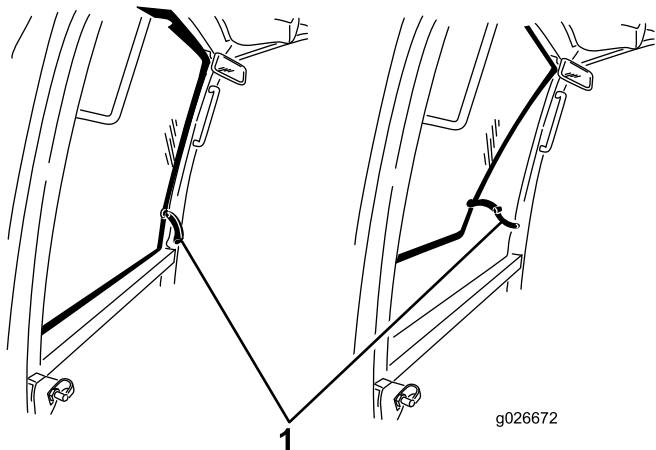
1. Forrudeviskerkontakt 2. Lyskontakt

Lyskontakt

Tryk på lyspladen for at tænde lyset (Figur 15).

Forrudelås

Løft op i låsene for at åbne forruden (Figur 16). Tryk låsen ind for at låse forruden i den åbne position. Træk ud og ned på låsen for at lukke og fastgøre forruden.



Figur 16

1. Forrudelås

Bemærkninger:

Bemærkninger:

Bemærkninger:

Inkorporeringserklæring

Modelnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generel beskrivelse	Direktiv
07320	316000001 og derover	Førerhussæt, Workman MD-/MDE-/MDX-/MDXD-arbejdskøretøj	CAB-MID DUTY WORKMAN	-arbejdskøretøj	2006/42/EF, 2004/108/EF

Relevant teknisk dokumentation er blevet udarbejdet som krævet iht. del B i bilag VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi vil som svar på anmodninger fra nationale myndigheder fremsende relevant information om dette delvist komplette maskineri. Informationerne bliver fremsendt elektronisk.

Dette maskineri må ikke idrives, før det er inkorporeret i godkendte Toro-modeller som angivet i den tilknyttede overensstemmelseserklæring og iht. alle vejledninger, hvorved det kan erklæres at overholde alle relevante direktiver.

Certificeret:



David Klis
Overordnet teknisk chef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
March 28, 2016

Teknisk EU-kontakt:

Marc Vermeiren
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911

International forhandlerliste

Forhandler:	Land:	Telefonnummer:	Forhandler:	Land:	Telefonnummer:
Agrolanc Kft	Ungarn	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Asian American Industrial (AAI)	Hongkong	852 2497 7804	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tjekkiet	420 255 704 220
Brisa Goods LLC	Mexico	1 210 495 2417	Mountfield a.s.	Slovakiet	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Norma Garden	Rusland	7 495 411 61 20
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Nordirland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Cyril Johnston & Co.	Republikken Irland	44 2890 813 121	Parkland Products Ltd.	New Zealand	64 3 34 93760
Fat Dragon	Kina	886 10 80841322	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Pratoverde SRL.	Italien	39 049 9128 128
FIVEMANS New-Tech Co., Ltd	Kina	86-10-6381 6136	Prochaska & Cie	Østrig	43 1 278 5100
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Riversa	Spanien	34 9 52 83 7500
Geomechaniki of Athens	Grækenland	30 10 935 0054	Lely Turfcare	Danmark	45 66 109 200
Golf international Turizm	Tyrkiet	90 216 336 5993	Lely (U.K.) Limited	Storbritannien	44 1480 226 800
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Solvart S.A.S.	Frankrig	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Cypern	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannien	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Indien	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Forenede Arabiske Emirater	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Ungarn	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypten	202 519 4308	Toro Australia	Australien	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgien	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indien	0091 44 2449 4387	Valtech	Marokko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Holland	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

Europæisk erklæring om beskyttelse af privatlivets fred

De oplysninger, som Toro indsamler

Toro Warranty Company (Toro) respekterer dit privatliv. For at vi kan behandle dit garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse, beder vi dig dele visse oplysninger med os, enten direkte eller gennem din lokale Toro-virksomhed eller -forhandler.

Toros garantisystem hostes på servere i USA, hvor love om beskyttelse af privatlivets fred muligvis ikke yder samme beskyttelse, som gælder i dit land.

VED AT DELE DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER MED OS GIVER DU DIT SAMTYKKE TIL BEHANDLING AF DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER SOM BESKREVET I DENNE ERKLÆRING OM BESKYTTELSE AF PRIVATLIVETS FRED.

Toros brug af oplysninger

Toro kan bruge dine personlige oplysninger til at behandle garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse og til ethvert andet formål, som vi informerer dig om. Toro kan dele dine oplysninger med Toros søsterselskaber, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med enhver af disse aktiviteter. Vi sælger ikke dine personlige oplysninger til andre virksomheder. Vi forbeholder os retten til at offentliggøre personlige oplysninger for at kunne overholde gældende lovgivning og efter anmodning fra relevante myndigheder med henblik på at kunne betjene vores systemer korrekt eller af hensyn til vores egen eller brugerens beskyttelse.

Opbevaring af dine personlige oplysninger

Vi opbevarer dine personlige oplysninger, så længe vi har behov for dem, til de formål, som de oprindeligt blev indsamlet til, eller til andre legitime formål (som f.eks. overholdelse af regler) eller som påkrævet af gældende lovgivning.

Toros forpligtelse i forbindelse med sikkerheden af dine personlige oplysninger

Vi tager rimelige forholdsregler for at beskytte sikkerheden af dine personlige oplysninger. Vi tager også forholdsregler for at opretholde nøjagtigheden og aktualiteten af personlige oplysninger.

Adgang til og korrigerings af dine personlige oplysninger

Hvis du gerne vil gennemse eller ændre dine personlige oplysninger, kan du kontakte os pr. e-mail på legal@toro.com.

Forbrugerlovgivning i Australien

Forbrugere i Australien kan finde nærmere oplysninger om forbrugerlovgivningen i Australien i kassen eller hos den lokale Toro-forhandler.



Toros garanti

To års begrænset garanti

Fejl og produkter, der er dækket

The Toro Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdekløftere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailledet. * Produkt udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Det er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originale Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garantierklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelse af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, der stammer fra brug af produktet på ødelæggende, uagtet eller hensynsløs vis.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forsegled eller smørbare), bundknive, tænderør, styrehjul, lejer, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejrlig, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.
- Funktions- eller driftsfejl forårsaget af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.

- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftes i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksrenoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Garanti på dybdeafsladnings- og litium-ion-batterier:

Dybdeafsladnings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af flade batterier efter almindeligt forbrug er produktejerens ansvar. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garantiperiode for ejerens regning. Bemærk: (kun litium-ion-batteri): Et litium-ion-batteri har en garanti, der kun dækker delen og dækker forholdsmæssigt, med start i år 3 til år 5 baseret på driftstiden og de brugte kilowatttimer. Der findes flere oplysninger i *betjeningsvejledningen*.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte-, hændelige- eller følgeskader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige- og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærk vedrørende motorgaranti:

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De tilmæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er vedlagt dit produkt eller er indeholdt i motorfabrikantens dokumentation, for yderligere oplysninger.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren.